

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Berceuse

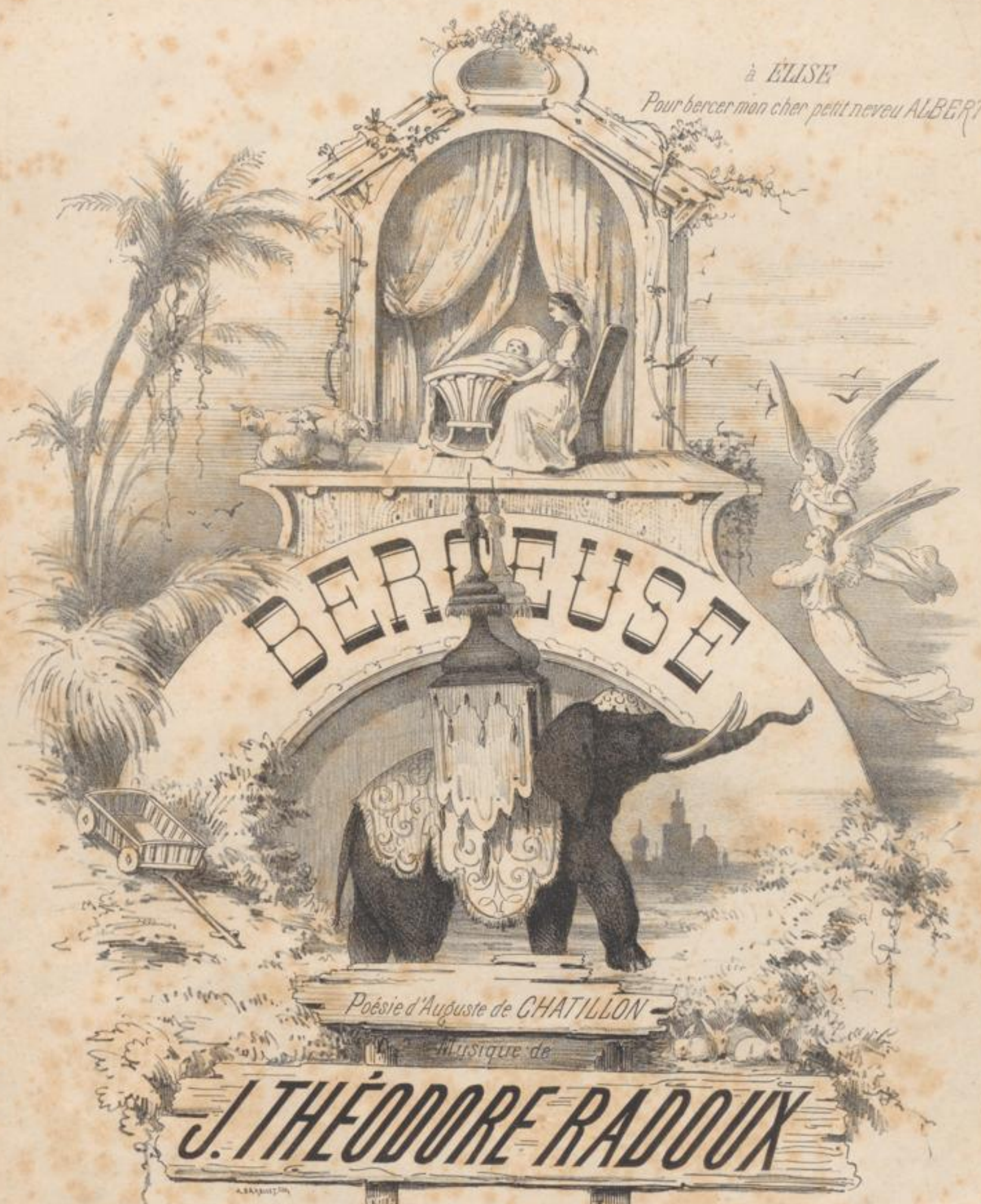
Radoux, Jean Théodore

Paris, [ca. 1870]

[urn:nbn:de:bsz:31-327418](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-327418)

Innk 2339

à ELISE
Pour bercer mon cher petit neveu ALBERT



Poésie d'Auguste de CHATILLON

Musique de

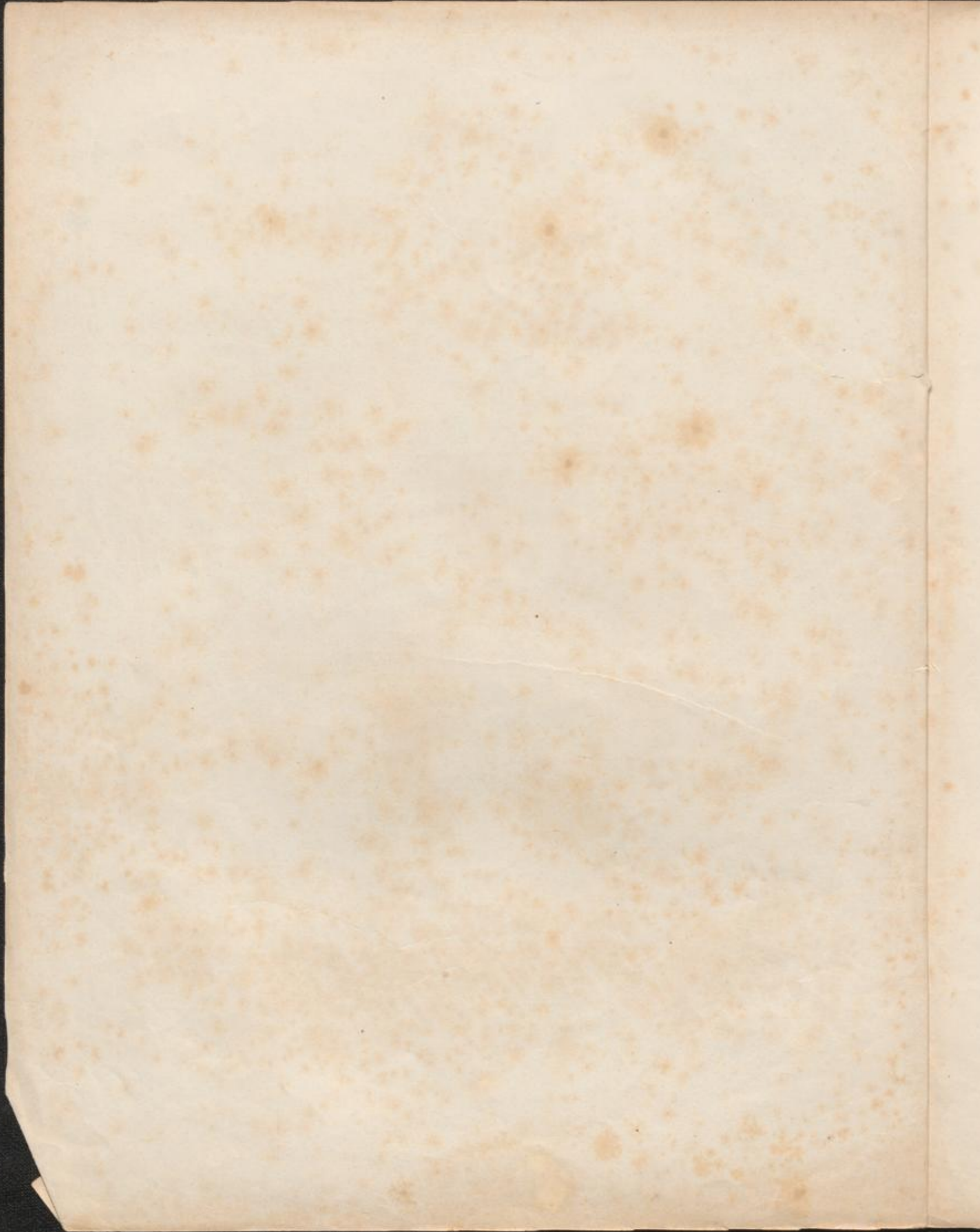
J. THÉODORE RADOUX

PR 4⁵⁰

Paris, E. HEU, Editeur, 10, rue de la Chaussée-d'Antin
Propriété pour la France et l'Étranger.

MAISON DE FLAXLAND
GURAND, SCHNEIDER & CO
4, PLACE DE LA NEUILLE
PARIS





BERCEUSE

Poésie d'AGUSTE DE CHATILLON

Musique de J. THÉODORE RADOUX

à Elise pour bercer mon cher petit neveu Albert.

CHANT. *All^{to} moderato. (♩ = 104)* *ppp mezzo voce*

(1) *aussi doux que possible.* *ppp* 2 Ped

Enfant si tu

con grazia e delicatezza.

dors, Les an-ges a - lors T'apport-e-ront mil-le cho - - ses: Des pe-tits oi -

- seaux, Des pe-tits a - gneaux, Des lis, des li-las, des ro - - ses; Puis, des la-pins

(1) Il faudra employer continuellement la Pédale douce.
Paris, E. HEU, Editeur,

E. H. 246.

10, rue de la Chaussée d'Antin

blancs a - vec des ru - bans, Pour traîner loin ta voi - tu - - re ah!

ben dolce. Ils te don - ne - ront Tout ce qu'ils au - ront, Et des baisers je t'as - su - - re? Je t'as -

dim. ppp rit.

Andantino. aussi doux que possible. (♩ = 88)

- su - re. *PPP* En - - fant, dors à mes accords, dors, mon pe - tit enfant

dors. En - - fant, dors à mes accords, dors, dors,

ben dolce.

All^{to} moderato. (♩ = 104)

dors, mon pe-tit en-fant, dors,

CARILLON LOINTAIN.

rit. I^o tempo.

sempre ben dolce.

Dors, pe-tit en - fant J'entends l'é - lè - phant Du grand Mo - gol, il s'a - van - - ce

Portant sur son dos Deux pa-lanquins clos, Que len-tement il ba - lan - - ce ...

Dans les pa - lan - quins, Sont les blancs la - pins. Qui vont traîner ta voi - tu - re :

ben dolce.
ah! Les pe - tits oi - seaux, Les pe - tits a - gneaux *morendo.*

Andantino. aussi doux que possible.
Tu n'entends plus mon mur - mu - re. *PPPP* En - - fant,

Pédale douce. *PPPP* *2 Ped*

dors a mes accords, Dors, mon pe - tit en - fant, dors, En - - fant

ben dolce.

dors à mes accords, dors, dors, — Dors, mon pe-tit en-fant,

8

2 Ped *ben dolce.* 2 Ped

All^{to} moderato. *ben dolce.*

dors, *sf* Mon pe-tit en - fant, mon en-fant,

8 CARILLON LOINTAIN.

sf 2 Ped *sf* 2 Ped *sf* 2 Ped *sf* 2 Ped

rit. I^o tempo. *dolce.*

dors, *sf* mon en-fant, dors, dors, dors,

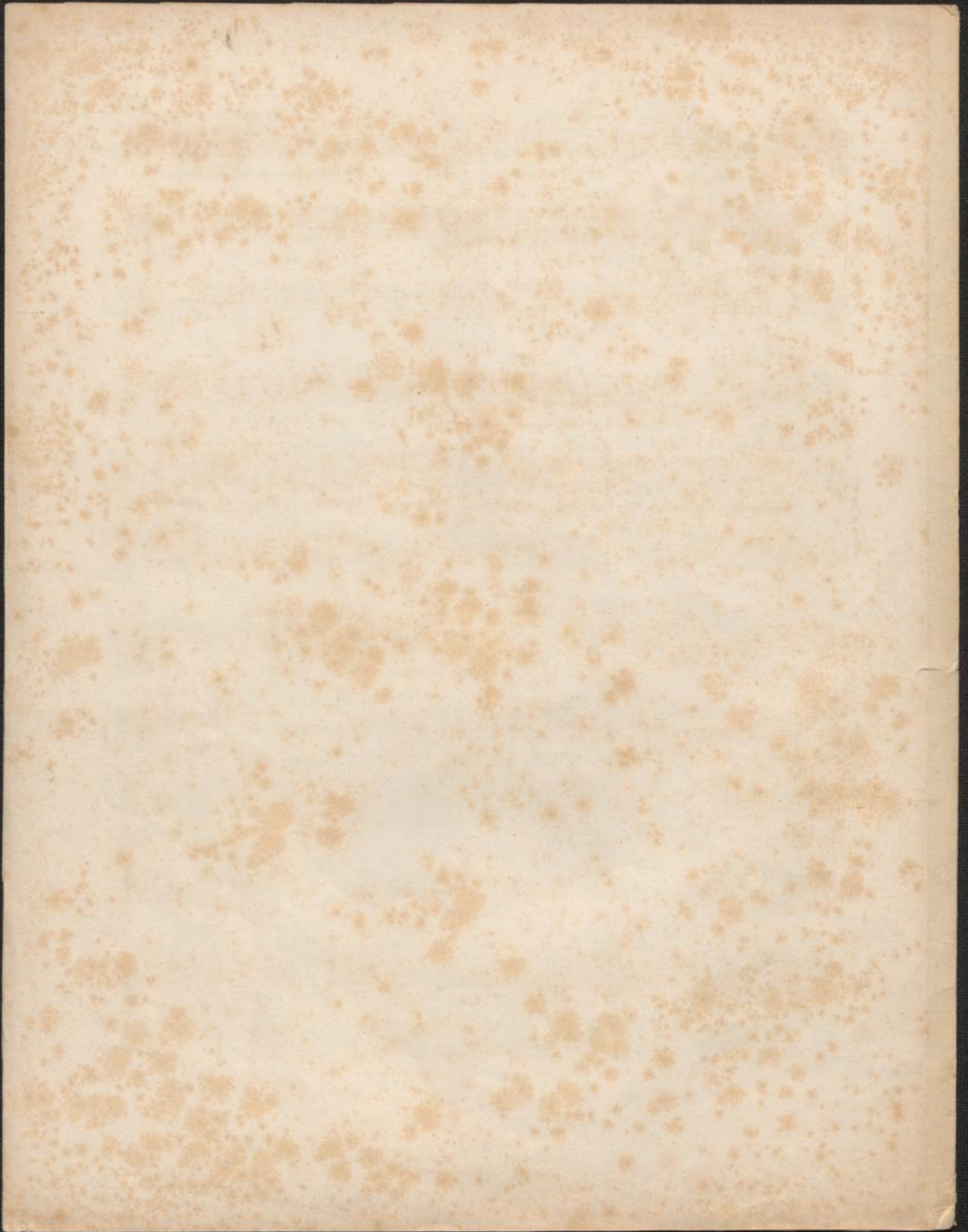
8

sf 2 Ped *sf* 2 Ped *sf* 2 Ped *rit.* I^o tempo. *Pédale douce.* *morendo.*

perdendosi. *très long.* *morendo.*

dors, oui, dors, ah! dors.

ppppp 2 Ped



Alise

pour

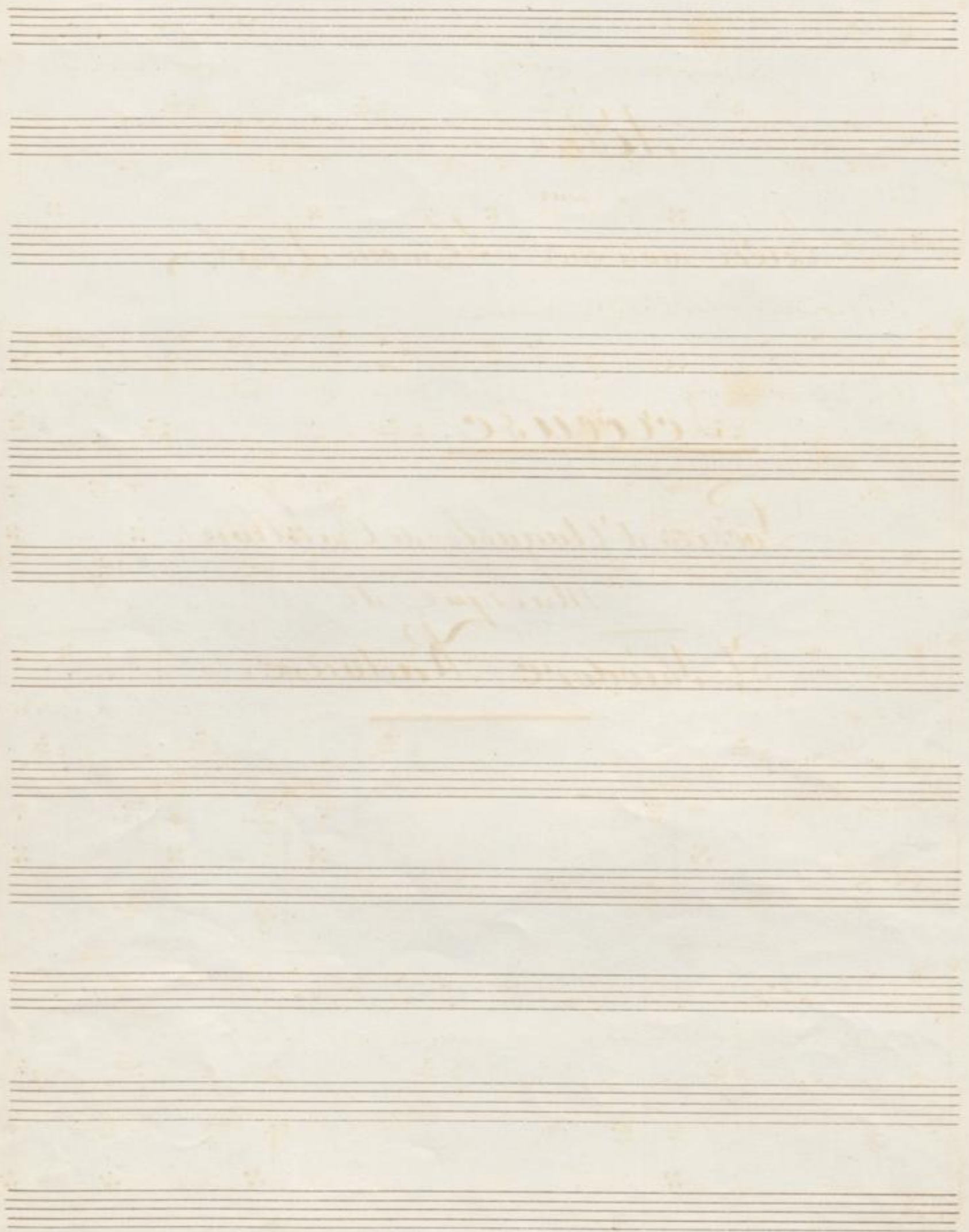
berceur mon cher petit neveu Albert,

Berceuse.

Poesie d'Auguste de Chailion.

Musique de

F. Theodore Radoux.



*Allegretto
moderato.*

Berceuse.

von H. Kadoor.
mezzo voce

(i.) *aussi douce que possible.* *ppp* *Enfant si tu*

The first system of the score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "aussi douce que possible." and "Enfant si tu". The piano accompaniment features a simple harmonic structure with chords and a bass line, marked with "2 Ped." and "x" symbols.

congruë et délicatement.
doré, Les an-ges a - lors s'a-p-pou-leront mille cho-ses: Des pe-ti-tes

The second system continues the vocal line with the lyrics "doré, Les an-ges a - lors s'a-p-pou-leront mille cho-ses: Des pe-ti-tes". The piano accompaniment continues with similar harmonic patterns, marked with "2 Ped." and "x" symbols.

seaux, Des pe-ti-tes a - gneaux, Des lis, des lilas, des no-ses; puis, des la-pins

The third system continues the vocal line with the lyrics "seaux, Des pe-ti-tes a - gneaux, Des lis, des lilas, des no-ses; puis, des la-pins". The piano accompaniment continues with similar harmonic patterns, marked with "2 Ped." and "x" symbols.

blancs a-vec des ru-bans, pour bainer loin la voi-lu-re-ah!

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "blancs a-vec des ru-bans, pour bainer loin la voi-lu-re-ah!". The piano accompaniment continues with similar harmonic patterns, marked with "2 Ped." and "x" symbols. The system ends with the word "ollo" written below the piano part.

g. 5.

ben dolcè.

— Il te donne — tout tout ce qu'ils au — ront, et des baisers je t'as



dim: *ritar* *Andantino.* *aussi douce que possible*
sa — re? Je t'as — sure *8va* — — — *ppp* En — fant,



dors à mes accords, dors, mon pe — ti enfant dors —



ben dolcè
En — fant, dors à mes accords Dors, dors,
ben dolcè.



*Allegretto
moderato.*

dors, mon petit enfant dors *dors* *sur* *l'oreiller* *loin* *loin*.



2 Ped.

ritar: Primo tempo.



2 Ped. *Imo tempo!* 2 Ped.

sempre ben dolcè.

Dors mon petit enfant *je* *l'entends* *le* *le* *phant* *Du* *grand* *Mogol*, *il* *s'a-*



2 Ped.

van - ie *Portant* *sur* *son* *dos* *deux* *palanquins* *des* *quel* *ent* *ment* *il* *bo*



2 Ped.

dan - èe... Dans les palan - quins, sont les blancs la -



pins, Qui vont bainer la voi - lu - re: ah!



bendolée. Les petits oi - seaux, Les petits a - gneaux.... *morendo.*



Andantino
aussi doux que possible,
Tu n'entends plus mon ma - mare *gva* *ppp* En - fenl



dors a mes accords, dors, mon petit enfant, dors, — En-fant

bendolce.

dors a mes accords, — dors, dors, — dors, mon petit enfant,

bendolce.

*2 Ped. **

Allegretto moderato.

dors, — Carillon lointain. Non petit en-fant, mon enfant,

bendolce

sfr >

*2 Ped. **

ritar

dors, — mon enfant, dors, dors

Tempo primo. Dolce.

sfr >

*2 Ped. **

ritar.

Tempo primo

Pedal douce.

V. S.

foridendo. *très long*

dors, *oui, dors* *ah!*



morendo.

dors.

2^e Ped.



Fine.